

Васильева Виктория Владимировна,
кандидат филол. наук, доцент
Кафедра речевой коммуникации
Журналистика, очно-заочная форма, 3 курс
6 семестр
2016-2017 уч.г.

ЭКСПЕРТНАЯ ОЦЕНКА МЕДИАТЕКСТОВ В АСПЕКТЕ РЕЧЕВЫХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ

Спецсеминар

В современном российском обществе особое значение приобретает судебно-лингвистическая экспертиза в отношении медиатекстов. Это связано, в первую очередь, с поворотом нашего отечества к строительству правового государства, в котором в правовое поле включается и речевая деятельность различных субъектов – граждан, сотрудников массмедиа, лиц, представляющих организации, партии, общественные движения. Во-вторых, рост гражданских судебных разбирательств, предметом которых оказываются медиатексты, связан с процессами демократизации речевого общения, что проявляется и в ослаблении этикетной составляющей, и это при том, что нарушение правил речевого общения может так или иначе нанести ущерб человеку: задеть его чувства, вызвать психологическую травму, нанести финансовый или имиджевый ущерб. Правоведы выделяют более десяти видов правонарушений, которые совершаются с использованием продуктов речевой деятельности – текстов в самом широком смысле этого слова. Именно текст является главным предметом правового исследования и оценки в такого рода делах, при этом никаких других источников доказательств по делам таких категорий, как правило, не существует.

В ходе семинарских занятий и при подготовке студентами курсовых работ по теме семинара будут рассмотрены виды и типы речевых правонарушений, изучены методы анализа медийных текстов на предмет выявления в них конфликтных участков. Работа будет строиться как на базе традиционных печатных материалов, так и с привлечением поликодовых текстов и интернет-публикаций. На занятиях студенты будут знакомиться со специальной литературой научного и методического характера, разъясняющей правовой статус речевых действий. Особое внимание будет уделено разбору экспертных заключений по искам к текстам, размещенным в средствах массовой информации и в социальных сетях.

Занятия в спецсеминаре направлены на формирование у студентов специальных познаний, которые помогут их речевой практике оставаться в правовом поле при выполнении профессиональных журналистских обязанностей.

Авторские публикации по теме спецсеминара

1. Васильева В. В. Политический медиадискурс. Глава в учебнике Политическая журналистика / под ред. С.Г. Корконосенко, М.: Юрайт, 2014.
2. Васильева В. В. Реализация прагматической целеустановки в новостном телекоммуникате // Стилистика сегодня и завтра: Медиатекст в прагматическом, риторическом и лингвокультурологическом аспектах / Материалы II Международной научной конференции. МГУ 21–22 ноября 2012.

3. Бегун В. В. (Васильева В. В.), Салимовский В. А. Цинизм и пошлость в массмедийном дискурсе (лингвозекологический аспект) // Речевое общение и вопросы экологии русского языка / под ред. Г.А.Копниной. СФУ, Красноярск, 2009. С. 33–43.
4. Бегун В. В. (Васильева В. В.) Пошлость и «наивный цинизм» как деструктивные качества журналистского текста // Этика речевого поведения российского журналиста: коллективная монография / Ред.-сост. Л. Р. Дускаева. СПб., 2009. С.167–192.
5. Васильева В. В., Салимовский В. А. О механизме продуцирования массмедийного политического текста // Мысль. Текст. Стиль / Под ред. Л. Р. Дускаевой, В. И. Конькова. СПб., 2011 (совместно с Салимовским В.А.). С.43-51.
6. Васильева В. В. Свобода языка, свобода слова или... случайный выбор? // Інформаційна освіта та професійно-комунікативні технології ХХІ століття / Матеріали IV Міжнародної науково-практичної конференції. Одеса, 8-10 вересня 2011 р. С. 119-122.
7. Васильева В. В. Релаксационный аспект журналистики развлечения // Современные проблемы науки и образования. – 2012. – № 2; URL: www.science-education.ru/102-5907 (дата обращения: 29.04.2012).
8. Васильева В. В. Жанровый стиль теленовости в аспекте вербально-визуального взаимодействия // Медиатекст как полиинтенциональная система. СПбГУ, СПб, 2011. С. 205-212.
9. Васильева В. В. Внешность человека в текстах СМИ: эстетический аспект оценки // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Сер. 9: Филология. Востоковедение. Журналистика. 2012. Вып. 2. СПб.: филологический ф-т СПбГУ, С. 247–252.
10. Васильева В.В. Журналистика как способ взаимодействия: этические аспекты речевой практики // Этика массовых коммуникаций: опыт и научные исследования в России и Германии. Материалы международного семинара. 3–4 октября 2013 г. С. 41–46.

План семинаров

Тема 1. Предмет курса, цели, задачи. Речевые конфликты и речевые правонарушения. Конфликтогенный медиатекст.

Домашнее задание: Подобрать тексты печатных СМИ с признаками речевых правонарушений. *Подготовка курсовой работы:* выбор темы и материала исследования.

Тема 2. Судебная лингвистика: принципы анализа текста в аспекте предупреждения исков к журналисту. Типы норм и виды речевых правонарушений в медиатекстах.

Домашнее задание: Подготовить тексты для работы в аудитории и дальнейшего самостоятельного анализа в курсовой работе.

Тема 3. Обсуждение примеров, подобранных обучающимися. Виды филологических (лингвистических) экспертиз. Лингвистическая прагматика.

Домашнее задание: Подготовить тексты для работы в аудитории и дальнейшего самостоятельного анализа в курсовой работе. *Подготовка курсовой работы:* выбор темы и материала исследования.

Тема 4. Анализ журналистских текстов с точки зрения закона о противодействии экстремизму (тексты предлагают обучающиеся). *Подготовка курсовой работы:* базовые понятия исследования (дефинитивный анализ).

Домашнее задание: Подготовка устных сообщений по правовым основам деятельности СМИ.

Тема 5. Сообщения студентов на тему «Правовые основы судебной лингвистической экспертизы текста».

Домашнее задание. Изучить разные экспертные заключения по одному иску (материал предлагает преподаватель). *Подготовка курсовой работы:* подобрать научную литературу для курсового исследования.

Тема 6. Юрислингвистика. Категории функциональной стилистики в судебной лингвистике. Судебно-лингвистическое исследование конфликтного медиатекста. Методы, применяемые в анализе медиатекста. *Подготовка курсовой работы:* методы научного исследования.

Домашнее задание: Изучить специальную методическую литературу для проведения филологических экспертиз (предлагает преподаватель).

Тема 7. Сообщения студентов по теме: «Специальная литература научного и методического характера, разъясняющая правовой статус речевых действий». *Подготовка курсовой работы:* обработка эмпирического материала – составление картотеки примеров.

Домашнее задание: Составить глоссарий терминов по специальной литературе (по методическим рекомендациям для экспертов).

Тема 8. Специальная терминология и структура экспертного заключения. *Подготовка курсовой работы:* обязательные элементы введения к курсовой работе.

Домашнее задание. Подготовиться к тесту по терминологии методических рекомендаций.

Тема 9. Выполнение теста по терминологии методических рекомендаций. Дефинитивный анализ лексем-терминов в общеупотребительных словарях. Выявление противоречий между обиходными и специальными значениями.

Домашнее задание: Подобрать тексты коммерческой рекламы с признаками речевых правонарушений. *Подготовка курсовой работы:* сдать преподавателю текст введения и список литературы.

Тема 10. Лексикографические проблемы судебной лингвистики. Работа со словарями: дефиниции и коннотации. Экспертиза текстов коммерческой сферы (ономастика, документы, реклама).

Домашнее задание: сообщение о специальных словарях и справочниках. *Подготовка курсовой работы:* сдать преподавателю картотеку эмпирического материала.

Тема 11. Экспертиза текстов публицистики по искам о защите чести, достоинства и деловой репутации. Отработка базовых понятий на материале экспертных заключений: текст и дискурс, утверждение и мнение.

Домашнее задание: Подобрать и проанализировать примеры из СМИ по теме семинара для курсового сочинения. *Подготовка курсовой работы:* сдать преподавателю текст второй главы курсовой работы с анализом эмпирического материала.

Тема 12. Отработка базовых понятий на материале экспертных заключений: оскорбление как судебно-лингвистическое понятие.

Домашнее задание: Подобрать и проанализировать примеры из СМИ по теме семинара для курсового сочинения. *Подготовка курсовой работы:* сдать преподавателю текст первой главы курсовой работы с реферативным обзором литературы вопроса.

Тема 13. Отработка базовых понятий на материале экспертных заключений: речевые конструкции предъявления мнения.

Домашнее задание: Подготовить сообщения на примерах из СМИ, подобранные для курсовой работы. *Подготовка курсовой работы:* сдать

преподавателю полный текст курсовой работы, оформленной в соответствии с требованиями (см. раздел сайта Института).

Тема 14. Понятие политического дискурса. Признаки политического дискурса в медийной сфере.

Домашнее задание: подготовить сообщения по темам курсовых работ.

Тема 15. Сообщения студентов по темам курсовых работ.

Самостоятельная работа с использованием методических материалов

Формы письменной самостоятельной работы: составление списка вопросов для эксперта, выявление методов анализа, реализованных в заключениях, критический анализ экспертных заключений. Для самостоятельной работы студенты получают следующие методические материалы: тексты, ставшие предметом лингвистических экспертиз; экспертные заключения по текстам массмедиа, а также научные публикации по юрислингвистике.

Вопросы к зачету

1. Виды лингвистических экспертиз: общая характеристика.
2. Категории функциональной стилистики в судебной лингвистике.
3. Понятие речевого конфликта.
4. Речевое правонарушение.
5. Значение и смысл.
6. Текст и дискурс.
7. Текстовые признаки утверждения и мнения.
8. Оскорбление как судебно-лингвистическое понятие.
9. Понятие политического дискурса.
10. Признаки политического дискурса в медийной сфере.
11. Коммуникативные тактики в политическом дискурсе.
12. Экспертиза текстов с точки зрения закона о противодействии экстремизму.
13. Экспертиза текстов коммерческой сферы (ономастика, документы, реклама).
14. Экспертиза текстов публицистики по искам о защите чести, достоинства и деловой репутации.

Рекомендуемые примерные темы курсовых работ

1. Способы выражения утверждения и мнения в публикациях журналиста X / на одну тему / одного СМИ / сетевого сообщества.
2. Другой или чужой: речевые проявления интолерантности в СМИ.
3. Коммуникативная тональность русских демотиваторов – российская версия жанра.
4. Противостояние религиозного и атеистического мировоззрений на страницах социальных сетей: борьба форм и методов.
5. Выражение скрытого экстремистского призыва в интернет-общении.
6. Различение оценки и побуждения к действию в публицистическом тексте.
7. Страх – вражда – агрессия: пересечение лексико-семантических полей.
8. Сетевое творчество на грани фола.

Текущий контроль (зачет)

Посещение занятий контролируется. Студентам, пропустившим треть и более аудиторных занятий, на зачете предлагается дополнительно к практическому заданию ответить на два теоретических вопроса из списка.

Текущий контроль (курсовая работа)

Работа над курсовым исследованием контролируется. Тема курсовой работы утверждается на втором аудиторном занятии. Письменно оформленные части курсовой работы сдаются преподавателю поэтапно (примерно один раз в две недели) в системе Blackboard СПбГУ по графику (даты утверждаются на первом аудиторном занятии). Контролируемые этапы:

1. Обоснование выбранной темы исследования и список научной литературы.
2. Подборка эмпирического материала для исследования.
3. Введение: цели, задача, обоснование эмпирики и методов анализа, рабочая гипотеза исследования.
4. Реферативный обзор научной литературы по теме курсовой.
5. Анализ эмпирического материала.
6. Текст первой и второй главы курсовой работы.
7. Заключение и оформленные приложения к курсовой работе.

Критерии оценки (зачет)

По окончании семестра проводится зачет в устной форме.

Студент выполняет предложенное практическое задание по признанию/непризнанию наличия в медиатексте речевых правонарушений, составляет перечень вопросов к эксперту, формулирует ответы на эти вопросы и в беседе с преподавателем защищает свои экспертные оценки. В ходе беседы студенту могут быть заданы вопросы теоретического характера (см.список).

На выполнение практического задания дается 30 минут. Предполагаемая продолжительность проведения беседы с одним студентом – 15 минут.

На выполнение практического задания дается 30 минут. Предполагаемая продолжительность проведения беседы с одним студентом – 15 минут.

Оценка «*зачтено*» ставится, если студент обнаружил в предложенном тексте все конфликтные речевые проявления, корректно и однозначно сформулировал вопросы к эксперту и обосновал свое экспертное мнение. При недостаточно полном выполнении практического задания (выявил менее половины конфликтных фрагментов) продемонстрировал знание содержания теоретического вопроса из предложенного выше списка.

Оценка «*незачтено*» ставится, если студент выявил в анализируемом тексте менее половины конфликтных фрагментов, некорректно сформулировал вопросы к экспертизе, не смог аргументировать собственную оценку этих фрагментов; не продемонстрировал в ходе беседы с преподавателем знания содержания теоретических вопросов к зачету.

Критерии оценки (курсовая работа)

По окончании семестра проводится экзамен в форме публичного выступления-защиты (в присутствии всех участников спецсеминара) курсовой работы, сопровождающегося обязательной презентацией. Для каждой курсовой работы назначается оппонент из числа участников спецсеминара, который готовит

вопросы к защищаемому студенту и замечания к его работе. На речь для защиты курсовой работы студенту дается 5 минут. На вопросы оппонента, ответы и обсуждение работы дается 5 минут.

Оценка выставляется по трем критериям.

1) Реализация поставленных в курсовой работе задач:

«Отлично» – четко поставлены и реализованы исследовательские задачи на валидном материале.

«Хорошо» – есть замечания к постановке задач, но большинство из них реализованы на достаточном материале.

«Удовлетворительно» – нечетко сформулированы задачи, реализована малая часть, материал представлен в недостаточном объеме.

«Неудовлетворительно» – задачи не выявлены, материал представлен хаотично.

2) Процедура защиты:

«Отлично» – выступление дало полное представление о курсовой работе, ответы на вопросы удовлетворили аудиторию.

«Хорошо» – есть замечания к форме и содержанию выступления, но ответы на вопросы и участие в обсуждении показало включенность студента в тему.

«Удовлетворительно» – выступление имеет недостатки по форме и содержанию, часть вопросов со стороны аудитории не получила ответов.

«Неудовлетворительно» – выступление имеет существенные недостатки формы (объем, композиция, лексика и грамматика) и содержания (неясны задачи, плохо представлен материал).

3) Соблюдение требований к оформлению курсовой работы:

«Отлично» – требования соблюдены, текст грамотен.

«Хорошо» – есть замечания к отдельным компонентам курсовой работы (например, к оформлению ссылок, примеров), встречаются отдельные ошибки в тексте.

«Удовлетворительно» – есть нарушения в оформлении курсовой работы одновременно в нескольких композиционных элементах (заголовки, примеры, оформление ссылок, списка литературы), частое нарушение речевых и языковых норм.

«Неудовлетворительно» – требования к оформлению не соблюдены, текст изобилует ошибками.

Получаемая студентом оценка выводится как средняя по критериям. При получении оценки «Неудовлетворительно» хотя бы по одному критерию выставляется общая оценка «Неудовлетворительно».

Список основной литературы

1. Баранов А. Н. Лингвистическая экспертиза текста (теоретические основания и практика): учебное пособие. М.: Флинта; Наука, 2007.
2. Будаев Э. В., Чудинов А. П. Современная политическая лингвистика. Екатеринбург, 2006. URL: <http://www.philology.ru/linguistics1/budaev-chudinov-06a.htm>
3. Кожина М. Н., Дускаева Л. Р., Салимовский В. А. Стилистика русского языка. М., 2010.
4. Мишланов В. А. и др. Основы прикладной лингвистики: теория и практика судебной лингвистической экспертизы текста. Пермь, 2011.
5. Понятия чести, достоинства и деловой репутации: Спорные тексты СМИ и проблемы их анализа и оценки юристами и лингвистами. 2-е изд., перераб. и доп./ под ред. А. К. Симонова и М. В. Горбаневского. М.: Медя, 2004.

Список дополнительной литературы

1. Аникин Е. Е. Тактика имплицитного сопоставления в рекламном дискурсе // Политическая лингвистика. Екатеринбург, 2006. Вып.20. С.175-179.
2. Вендлер З. Иллокутивное самоубийство // Новое в зарубежной лингвистике. Вып.XVI. Лингвистическая прагматика. М., 1985. С. 238-250.
3. Доценко Е. Л. Психология манипуляции. Феномены, механизмы и защита. М., 1996.
4. Еемеерен Франс Х., Гроотендорст Р. Аргументация, коммуникация и ошибки. СПб., 1992.
5. Запрудский Ю. Г. Социальный конфликт. Ростов-на-Дону: Феникс, 1992.
6. Изард К. Э. Психология эмоций. СПб., 2002.
7. Иссерс О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. (Любое издание).
8. Кара-Мурза Е. С. «Дивный новый мир» российской рекламы: социокультурные, стилистические и культурно-речевые аспекты // Словарь и культура русской речи. К 100-летию со дня рождения С. И. Ожегова. М.: Индрик, 2001. С.164-186.
9. Конфликтология / под ред. В. П. Ратникова. М.: Юнити, 2001.
10. Костомаров В. Г. Наш язык в действии. Очерки современной русской стилистики. М., 2005.
11. Культурные практики толерантности в речевой коммуникации. Екатеринбург, 2004.
12. Майерс Д. Социальная психология. СПб., 2005.
13. Остин Дж. Слово как действие // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XVII. Теория речевых актов. М., 1986. С.22-130.
14. Чернявская Е. В. Дискурс власти и власть дискурса. Проблемы речевого воздействия. М., 2006.
15. Юрислингвистика. Барнаул. (Выпуски разных лет)

Справочная литература (для практического анализа текстов)

1. Большой академический словарь русского языка. М., СПб., 2006.
2. Елистратов В. С. Толковый словарь русского сленга. М., 2005.
3. Закон Российской Федерации «О рекламе». (Любой источник).
4. Лингвистический энциклопедический словарь (ЛЭС). М., 1990.
5. Психологический словарь / под ред. В. П. Зинченко, б. г. Мещерякова. 2-е изд., перераб. и доп. М.: Астрель, 2004.
6. Словарь русского языка в четырех томах (МАС). М.: Русский язык, 1082.
7. Толковый словарь современного русского языка. Языковые изменения конца XX столетия / под ред. Г. Н. Складчиковского. М., 2001.
8. Юридическая энциклопедия / под общей ред. Б. Н. Топорнина. М., 2001.